

## ДОГОВОР № 31.09-2016

г. Алматы

«01» сентября 2016 г.

**ООО «Юнисендер Украина»**, компании зарегистрированной в соответствии с законодательством Украины, в лице директора Ковальчук Татьяны Николаевны, действующей на основании Устава, именуемое в дальнейшем «**Компания**», которая уполномочена лицензиаром распространять услуги Программного обеспечения, определенные настоящим Договором, с одной стороны и

**Индивидуальный предприниматель «UniSender.kz» Кудлай Алина**, зарегистрированный в соответствии с законодательством Республики Казахстан, действующий на основании свидетельства индивидуального предпринимателя серия 0909 № 0005507 от 12.02.2011 г., именуемый в дальнейшем «**Партнер**», с другой стороны, вместе именуемые «**Стороны**», а каждая отдельно - "Сторона", заключили настоящий договор (в дальнейшем «**Договор**») о нижеследующем:

### ТЕРМИНЫ

**Программное обеспечение или ПО** – программное обеспечение Компании, доступное для использования в виде веб-сервиса, работающее по URL-адресу [www.unisender.com](http://www.unisender.com), с помощью которого Конечный пользователь осуществляет Электронные рассылки.

**Услуги ПО** – услуги Электронных рассылок по базе контактов (подписчиков) пользователя при помощи Программного обеспечения.

**Конечный пользователь (Пользователь)** – физическое или юридическое лицо, получающее Услуги ПО для проведения Электронных рассылок в адрес своих подписчиков.

**Правила использования веб-сервиса** – правила, договор-оферта, с которыми обязан согласиться Конечный пользователь, прежде чем приступить к использованию Программного обеспечения. Актуальная версия правил доступна на сайте Компании по адресу <http://www.unisender.com/ru/terms>.

**Партнерский сайт** – веб-сайт, расположенный по адресу [kz.unisender.com](http://kz.unisender.com) работающий на отдельном домене, но имеющий цветовую гамму, логотип Компании и принадлежащий Компании.

**Территория** – территория Республики Казахстан.

**Электронные рассылки** – массовая доставка сообщений по электронной почте (e-mail) и коротких текстовых сообщений в GSM-сети (SMS).

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. В соответствии с условиями настоящего Договора Компания предоставляет Партнеру Услуги ПО, для целей дальнейшего распространения Услуг ПО на Территории.
- 1.2. Партнеру поручается осуществлять все необходимые меры по информационной поддержке и реализации Услуг ПО на Территории с помощью Партнерского сайта.
- 1.3. Компания предоставляет Партнеру следующие права на период действия Договора на Территории:
  - 1.3.1. распространение Услуг ПО путём организации каналов продаж;
  - 1.3.2. самостоятельное использование ПО в целях проведения рассылок по Конечным Пользователям;
  - 1.3.3. демонстрация возможностей ПО Конечным Пользователям;
  - 1.3.4. использование торговых марок Компании, материалов, защищённых авторским правом Компании Исключительно в маркетинговых целях, связанных с продвижением ПО. Использование интеллектуальной собственности Компании иными способами и в иных целях не допускается. Положения настоящего Договора не должны толковаться как преимущественно направленные на предоставление Партнеру права использования интеллектуальной собственности Компании.
- 1.4. Партнер и Конечный Пользователь не вправе передавать третьим лицам Услуги ПО

и/или разрешать им осуществлять любые иные действия, нарушающие права Компании.

## 2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

### 2.1. Компания имеет право:

- 2.1.1. Получать в установленном Сторонами порядке информацию о выполнении Партнером своих обязательств по настоящему Договору.
- 2.1.2. Контролировать выполнение Партнером условий настоящего Договора (при этом не вмешиваясь в хозяйственную деятельность Партнера).
- 2.1.3. Вносить изменения в Программное обеспечение.
- 2.1.4. Самостоятельно оказывать Конечным пользователям дополнительные услуги по технической поддержке Программного обеспечения.
- 2.1.5. Обновлять версии ПО, уведомив об этом Партнера не менее, чем за 30 (тридцать) календарных дней до даты изменения в письменной форме по электронной почте.
- 2.1.6. Изменять цены на Услуги ПО, уведомляя Партнера не менее, чем за 30 (тридцать) календарных дней до даты изменения цены в письменной форме по электронной почте. При этом, такие изменения должны быть отображены в дополнительных соглашениях к настоящему Договору. Изменение цены допускается только в том случае, если цена на Услуги ПО изменяется, в том числе, и для Конечных пользователей.
- 2.1.7. Изменять условия Правил использования веб-сервиса для Конечных Пользователей, уведомляя об этом Партнера не менее, чем за 30 (тридцать) календарных дней до даты изменения в письменной форме по электронной почте.

### 2.2. Компания обязана:

- 2.2.1. Вести маркетинговую деятельность на Территории.
- 2.2.2. Разместить логотип Партнера (в случае его наличия), контактную информацию и краткое описание Партнера, а также информацию о его мероприятиях на сайте [www.unisender.com](http://www.unisender.com) в разделе Партнеры.
- 2.2.3. Предоставлять Партнеру информацию в отношении ПО в объеме, необходимом для выполнения Партнером условий настоящего Договора.
- 2.2.4. Информировать Партнера о новых идеях, событиях и мероприятиях, проводимых Компанией в сфере информационно-коммуникационных технологий и email-маркетинга.
- 2.2.5. По запросу Партнера предоставить ему образцы рекламных материалов, демонстрационных версий ПО и другие промо-материалы.
- 2.2.6. Проводить различные совместные мероприятия с Партнером на дополнительно согласуемых условиях.
- 2.2.7. Своевременно информировать Партнера об изменении цены на Услуги ПО.
- 2.2.8. Предоставлять Конечным пользователям информационно-техническую поддержку, связанную с использованием ПО.
- 2.2.9. По запросу Партнера предоставлять ему информационно-консультационную помощь в ведении и обслуживании Конечных пользователей.
- 2.2.10. За свой счет предоставлять промо-коды Партнеру, не менее 200 штук в месяц.
- 2.2.11. Не давать контекстную или любую рекламу на Территории относительно Услуг ПО.
- 2.2.12. Переадресовывать на Партнера всех Конечных пользователей на Территории в целях реализации им Услуг ПО Партнером.
- 2.2.13. Компания обязуется не использовать базу подписчиков Партнера и Конечных пользователей любыми способами, кроме тех, которые необходимы для функционирования Программного обеспечения, не сдавать в аренду и не продавать базу подписчиков Партнера и Конечных пользователей, а также приложить все разумные и достаточные со стороны Компании усилия для обеспечения недоступности указанной базы для третьих лиц.
- 2.2.14. Предоставить Партнеру справку (с апостилом), подтверждающую налоговое резидентство Украины, выданную уполномоченными органами, не позднее 60

(шестидесяти) календарных дней с момента заключения Договора. В случае не предоставления справки на момент платежа Вознаграждения, Партнер вправе задержать платеж без уплаты штрафных санкций.

**2.3. Партнер имеет право:**

- 2.3.1. Получать Услуги ПО в соответствии с условиями настоящего Договора.
- 2.3.2. Проводить переговоры с заинтересованными лицами в рамках исполнения настоящего Договора.
- 2.3.3. Информировать Компанию о новых идеях более эффективной реализации условий и целей настоящего Договора, и мероприятиях в сфере информационно-коммуникационных технологий, проводимых Партнером.
- 2.3.4. Разместить, с согласия Компании, на Партнерском сайте информационные материалы, а также информировать деловую общественность о деятельности Компании.
- 2.3.5. Осуществлять все необходимые меры по рекламе, маркетингу и информационной поддержке с помощью Партнерского сайта и для реализации Программного обеспечения Пользователям.
- 2.3.6. Получать от Компании консультации по вопросам, связанным с Программным обеспечением, ведением и обслуживанием Конечных пользователей.
- 2.3.7. Предлагать Услуги ПО Конечным пользователям.
- 2.3.8. Предоставлять скидки на Услуги ПО Конечным пользователям. Все скидки на Услуги ПО для Конечного Пользователя должны быть согласованы с Компанией.
- 2.3.9. Включать в цену дополнительные сервисы и услуги за свой счёт.
- 2.3.10. Осуществлять другие действия, не противоречащие настоящему Договору и интересам Компании.

**2.4. Партнер обязан:**

- 2.4.1. С помощью Партнерского сайта изучать рынок с целью поиска клиентов, желающих использовать Программное обеспечение Компании.
- 2.4.2. Предоставлять по требованию Компании информацию о состоянии выполнения данного Договора, а именно о количестве заключенных договоров на получение Услуг.
- 2.4.3. Способствовать заключению договоров с Конечными пользователями на получение ими Услуг ПО.
- 2.4.4. Не нарушать авторские права Компании на Программное обеспечение и принимать все надлежащие меры для недопущения их нарушения по вине Партнера.
- 2.4.5. Информировать Пользователей об авторских правах Компании на Программное обеспечение и об ответственности за их нарушение.
- 2.4.6. Немедленно информировать Компанию о ставших известными Партнеру случаях использования ПО с нарушением применимого законодательства и/или Правил использования веб-сервиса.
- 2.4.7. Не разглашать коммерческую тайну и конфиденциальную информацию Компании, которая может быть известна Партнеру в связи с исполнением настоящего Договора.
- 2.4.8. Партнер имеет право реализовывать Услуги ПО по цене не менее определенной Сторонами в Приложении № 1 к Договору, с учетом пункта 2.3.8. Договора.
- 2.4.9. Своевременно осуществлять оплату Вознаграждения Компании по настоящему Договору.
- 2.4.10. Обеспечить решение вопросов по платежам Конечных Пользователей, привлеченных Партнером, в течение 1 (одного) рабочего дня с момента поступления жалобы таких Конечных Пользователей.
- 2.4.11. В первый рабочий день каждого месяца Партнер и представитель Компании проводят совещание по заранее утвержденной форме о своей активности за прошедший месяц и план работ по продвижению сервиса на будущий месяц.
- 2.4.12. В случае возникновения у Компании подозрений на нарушение Партнером

условий данного Договора, способствовать скорейшему предоставлению документов и/или иных доказательств относительно запрашиваемых Компанией обстоятельств.

### **3. УСЛОВИЯ РАСЧЕТОВ**

- 3.1. В рамках исполнения настоящего Договора, за предоставление Услуг ПО, денежные средства подлежат перечислению на банковский счет Компании, указанный в настоящем Договоре. Стоимость Услуг ПО указана в дополнительном соглашении к Договору.
- 3.2. В соответствии с условиями настоящего Договора за надлежащие их исполнение Партнеру ежемесячно полагается вознаграждение. Вознаграждение Партнера формируется в срок, в размере и на условиях, предусмотренных настоящим Договором.
- 3.3. Размер вознаграждения Партнера составляет 416 635 (четыреста шестнадцать тысяч шестьсот тридцать пять) тенге. Вознаграждение может быть изменено путем подписания дополнительного соглашения.
- 3.4. Компания, путем согласования через подписание дополнительного соглашения к этому Договору, обязуется компенсировать Партнёру затраты связанные с исполнением Партнёром обязательств по этому Договору а именно: налог на ИП в размере 3% от общей суммы поступлений, налог за нерезидента в размере 10% от отправляемой суммы Партнером в Компанию, так же компенсировать почтовые затраты, покупку необходимого оборудования и т.д.
- 3.5. Партнер получает Вознаграждение путем удержания денежных средств, полученных им от Конечных пользователей в рамках исполнения настоящего Договора в размере, предусмотренном п. 3.3 Договора и включения их в свой доход. При этом, в размер вознаграждения не включаются фактические затраты Партнера, что возникли у него в связи с исполнением настоящего Договора.
- 3.6. Партнёр обязуется ежемесячно, не позднее 5 (пятого) рабочего дня месяца следующего за отчетным, предоставить Компании отчет по реализованным пакетам Услуг ПО на Территории за отчетный месяц и акт приема-передачи выполненных услуг за предыдущий месяц. Компания рассматривает отчет и акт приема-передачи выполненных услуг, и согласовывает их посредством электронной почты. Партнёр обязуется перечислить Компании надлежащие ей денежные средства за Услуги ПО в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты согласования отчета и акта приема-передачи выполненных услуг на основании выставленного счёта Компанией.

### **4. ОТЧЕТНОСТЬ СТОРОН**

- 4.1. Партнер обязан содействовать Компании в предотвращении нарушений применимого законодательства и Правил использования веб-сервиса Конечными пользователями. В случае выявления таких нарушений Партнер обязан немедленно уведомить об этом Компанию, а Компания имеет право отключить Программное обеспечение такого или таких Конечных Пользователей.
- 4.2. Партнёр обязуется предоставить подтверждающие документы по всем осуществленным операциям, в случае возникновения обоснованной необходимости у Компании и на основании запроса Компании. Срок предоставления документов по электронной почте составляет 3 (три) рабочих дня с момента получения запроса Компании и 10 (десять) рабочих дней почтовой либо курьерской службой с момента получения запроса Компании.

### **5. СРОК ДЕЙСТВИЯ И ПРЕКРАЩЕНИЕ ДОГОВОРА**

- 5.1. Договор вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение трех лет, но в любом случае до полного выполнения Сторонами своих обязательств по настоящему Договору.
- 5.2. Договор может быть прекращен досрочно по соглашению Сторон, а также в других случаях, предусмотренных применимым законодательством и Договором.
- 5.3. Договор считается автоматически продленным каждый раз на 1 (один) год, если ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону в письменной форме об отказе в продолжении действия Договора не менее чем за месяц до истечения срока его действия.

- 5.4. В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы, препятствующих исполнению настоящего Договора, его действие может быть приостановлено на время существования этих обстоятельств.
- 5.5. В случае выявления нарушений одной из Сторон существенных условий Договора, такая Сторона имеет право, расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, с обязательным письменным уведомлением другой Стороны за 30 (тридцать) календарных дней до такого расторжения, с обязательным предоставлением доказательств нарушения. Для целей данного пункта существенными условиями Договора являются, включая предусмотренные законодательством, также все условия предусмотренные статьями 1 “Предмет Договора”, 2 “Права и обязанности сторон”, 3 “Условия расчетов Сторон” и 4 “Отчетность Сторон” этого Договора. Нарушением условий будет также считаться не подписание Партнером дополнительного соглашения в соответствии с п.2.1.6.
- 5.6. В случае возникновения у Компании подозрений на нарушение Партнером условий данного Договора, Компания имеет право в одностороннем порядке приостановить действие ПО Партнера до выяснения всех обстоятельств. Партнер обязуется способствовать в скорейшем предоставлении документов и/или иных доказательств относительно запрашиваемых Компанией обстоятельств.
- 5.7. Любая из Сторон вправе расторгнуть настоящий Договор, уведомив об этом другую Сторону не менее, чем за 30 (тридцать) календарных дней до такого расторжения в письменной форме.
- 5.8. При расторжении или прекращении настоящего Договора Партнер обязуется вернуть Компании все документы и / или средства (ресурсы), полученные для выполнения условий настоящего Договора, в случае если такие документы и / или средства (ресурсы) были предоставлены Партнеру.
- 5.9. После прекращения действия настоящего Договора Компания, по требованию Партнёра, удаляет со своих информационных носителей все данные и их резервные копии, которые содержат персональную информацию Партнера и Конечных пользователей и их базы данных подписчиков.

## **6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

- 6.1. В случае нарушения своих обязательств по настоящему Договору Стороны несут ответственность, определенную настоящим Договором и предусмотренную применимым законодательством. Нарушением обязательства является его невыполнение или ненадлежащее выполнение, т.е. выполнение с нарушением условий, определенных содержанием обязательства.
- 6.2. Уплата Стороной, виновной в нарушении условий настоящего Договора, установленных настоящим Договором или применимым законодательством штрафных санкций, не освобождает ее от необходимости возместить другой Стороне в полном объеме причиненные убытки.
- 6.3. Уплата Стороной, виновной в нарушении условий настоящего Договора, штрафных санкций и / или возмещения причиненных таким нарушением убытков, не освобождает такую Сторону от обязанности выполнить условия настоящего Договора в натуре.

## **7. ФОРС-МАЖОР**

- 7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по Договору, если такое неисполнение явилось прямым следствием обстоятельств чрезвычайной и непреодолимой при имеющихся условиях силы (форс-мажор), то есть событий, наступление которых ни Компания, ни Партнер были неспособны предвидеть и предупредить (пожары, наводнения, землетрясения, другие стихийные явления природы, война, решения и действия (или бездействие), органов власти и местного самоуправления и т.п.).
- 7.2. Сторона, которая намерена сослаться на действие форс-мажорных обстоятельств, обязана в течение 5 (пяти) дней уведомить другую Сторону о возникновении, характере и возможной продолжительности таких обстоятельств. В этом случае время действия форс-мажорных обстоятельств продлевается на соответствующие сроки выполнения Сторонами своих обязательств по настоящему Договору. Не уведомление

- другой Стороны в срок не дает право такой Стороне ссылаться на обстоятельства форс-мажора в случае не выполнения своих обязательств.
- 7.3. В случае если форс-мажорные обстоятельства продолжаются более 30 (тридцать) календарных дней, Стороны проводят переговоры по вопросам дальнейшего выполнения или расторжения действия настоящего Договора и соответствующих взаиморасчетов.
- 7.4. Факт возникновения и срок действия форс-мажорных обстоятельств подтверждается актом органа, уполномоченным выдавать такие документы, по месту возникновения форс-мажорных обстоятельств.
- 7.5. Наличие форс-мажорных обстоятельств не освобождает любую Сторону от ответственности, в случае если последняя просрочила выполнения обязательств до наступления форс-мажорных обстоятельств.
- 7.6. Наличие самих только форс-мажорных обстоятельств, которые непосредственно не влияют на исполнение обязанностей по этому Договору, не освобождают от выполнения обязательств.

## **8. АРБИТРАЖ И ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО**

- 8.1. К настоящему Договору применяется материальное право Республики Казахстан.
- 8.2. Стороны приложат максимальные усилия, чтобы все споры и разногласия, которые могут возникнуть между Сторонами по настоящему Договору или в связи с ним, разрешать путем переговоров.
- 8.2.1. При не достижении согласия в течение 30 (тридцати) календарных дней с момента получения первого сообщения, на основании которого возник спор, по электронной почте либо иным способом в материальном виде, такой любой спор, разногласие или претензия в связи с настоящим Договором либо его нарушением, расторжением или недействительностью, в том числе касающиеся его толкования, исполнения, нарушения, прекращения или недействительности, будут окончательно разрешены путем арбитража под эгидой Арбитражного института Торговой палаты г. Стокгольма. Если сумма спора не превышает 100 000 (сто тысяч) Евро, должны применяться Правила ускоренной арбитражной процедуры Арбитражного института Торговой палаты г. Стокгольма. Если сумма спора превышает 100 000 (сто тысяч) Евро должен применяться Арбитражный регламент Арбитражного института Торговой палаты г. Стокгольма. Если сумма спора превышает 100 000 (сто тысяч) Евро, но составляет менее 1 000 000 (один миллион) Евро, состав арбитража должен состоять из одного арбитра. Если сумма спора превышает 1 000 000 (один миллион) Евро, состав арбитража должен состоять из трех арбитров. Сумма спора включает в себя требования истца в просьбе об арбитраже и любые встречные требования в объяснении ответчика. Местом проведения арбитража будет являться город Стокгольм. Языком арбитражного разбирательства будет русский или, по согласию Сторон, английский.

## **9. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ**

- 9.1. Стороны подтверждают, что настоящий Договор содержит все существенные условия, предусмотренные для договоров данного вида, и ни одна из Сторон не будет ссылаться в будущем на достижение согласия по всем существенным условиям договора как на основание считать его незаключенным или недействительным.
- 9.2. Все изменения и дополнения к настоящему Договору считаются действительными, только если они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.
- 9.3. После подписания настоящего Договора все предыдущие переговоры по нему, переписка, предварительные договоры, протоколы о намерениях и любые другие устные или письменные договоренности Сторон по вопросам, которые так или иначе касаются этого Договора, теряют юридическую силу.
- 9.4. Стороны несут полную ответственность за правильность указанных ею в этом Договоре реквизитов и обязуется своевременно в письменной форме сообщать другой Стороне об их изменении, а в случае не сообщения, нести риск наступления связанных с ним неблагоприятных последствий.
- 9.5. Уступка права требования и / или перевода долга по этому Договору одной из Сторон

к третьим лицам допускается исключительно при условии письменного согласия на это другой Стороной.

- 9.6. Все правоотношения, возникающие из настоящего Договора или связанные с ним, в том числе связанные с действительностью, заключением, выполнением, изменением и прекращением настоящего Договора, толкованием его условий, определением последствий недействительности или нарушения Договора, регламентируются настоящим Договором и соответствующими нормами применимого законодательства, а также применимыми к таким правоотношениям обычаями делового оборота на основании принципов добросовестности, разумности и справедливости.
- 9.7. Настоящий Договор составлен при полном понимании Сторонами его условий и терминологии в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу - по одному для каждой из Сторон.

## 10. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

### Компания:

**ООО «Юнисендер Украина»**

Юридический адрес: 04071, Киев, ул. Ярославская 4Б, офис 21.

Почтовый адрес (для документов): г. Киев-03126, а/я №23

Код ЕГРПОУ: 38537303

р/с 26009434507500

в АО «УкрСиббанк» г. Харьков

МФО: 351005

e-mail:

Директор

Ковальчук Т.Н.

### Партнер:

**ИП «UniSender.kz» Кудлай Алина**

Юридический адрес: Р.К. г. Талгар ул. Васнецова №5

Почтовый адрес: Р.К. г. Талгар ул. Васнецова №5

ИИН 891 203 401 986

ИИК KZ7592618025BC782000 в АО «Казкоммерцбанк», г. Алматы

БИК KZKOKZKX

ИП «UniSender.kz» Кудлай Алина

